

バージョン 2021 年 9 月 30 日

一般利用規約

NOVAKID INC.

1. 一般規定

1.1 現行の本一般利用規約(以下「本規約」という)は、www.novakidschool.com およびそのサブドメインに所在し、NovaKid Inc. (以下「NovaKid」、「サービス提供者」または「当社」という)によって運営されるウェブサイト(以下「ウェブサイト」という)においてユーザーによってなされる登録の条件を規制し、指定するものとします。さらに本規約はwww.school.novakidschool.com で利用可能な学習プラットフォーム(以下「プラットフォーム」という)、ならびに NovaKid により運営され、Apple App ストア および Google Play といったウェブストア(以下まとめて、あるいは別個に「ウェブストア」という)からダウンロード可能なモバイルアプリ(以下「アプリ」という)を利用する条件および関連する環境を定義します。

NovaKid は、4 歳から 12 歳までの子供向けに年齢に応じたオンライン英語レッスンを提供します。プラットフォームで利用できるオンラインレッスンに参加することで、子供たちは NovaKid の契約パートナーである英語教師(以下「教師」という)の助力のもとで、個別にまたはグループで、オンラインで英語を学ぶことができます。

NovaKid はまた、ユーザーが子供向けのオンラインレッスンをスケジュールしたり、子供の進行状況を監視したり、ユーザーアカウントの残高を補充したり、重要な通知を受け取ったりできるアプリも提供します。

NovaKid は、料金支払い（以下「支払い」という）の対価として英語レッスンレッスンを
含むプラットフォームの利用をユーザーに提供し、ユーザーは複数の料金プランの中から
好みの方法を選択することができます。

現行の本規約と NovaKid の [プライバシーポリシー](#)、[お子様のプライバシーポリシー](#)、
[Cookie ポリシー](#)（以下「ポリシー」という）に同意することは、ウェブサイトにユーザー
アカウントを登録するための前提条件です。ポリシーは、現行の本規約の不可欠な部分を
形成し、ポリシーの規定に従って解釈されるものとします。

2. NOVAKID のデータ

- 会社名： NovaKid Inc.
- 登録された本社所在地: 548 Market St 8291, San Francisco, CA 94104-5401, 米国
- デラウェア州ファイル番号: 7190762
- E メールアドレス: help@novakidschool.com
- 契約の言語: 日本語

3. 定義

現行の本規約において以下に挙げる太字の用語は以下の意味を持つものとします。

アプリ： NovaKid モバイルアプリ。 Google Play ウェブストア
[\[https://nvkd.onelink.me/Kf5i/website\]](https://nvkd.onelink.me/Kf5i/website) および Apple App Store
[\[https://nvkd.onelink.me/Kf5i/website\]](https://nvkd.onelink.me/Kf5i/website)で入手可能。このアプリは Android および iOS で利用
可能で、無料でダウンロードできます。

残高: ユーザーが NovaKid から自由コースまたは月謝コースとして購入したレッスンレッス
ンの数を保持する仮想的な残高を意味します。

ボーナス残高: ユーザーの通貨で金額を保持し、ユーザーの料金プランの一部に充当することができる仮想的な残高を意味するものとします。

レッスンレッスン: ユーザーが英語を勉強するために、教師によってプラットフォーム上で開催されるオンラインの個人またはグループレッスンを意味するものとします。

チャットサービス: ユーザーがウェブサイトで利用できる仮想チャットサービスを意味します。これにより、ユーザーはサービスプロバイダーとオンラインで通信できます。

契約: サービスの使用に関してサービス提供者とユーザーの間で締結された特定の契約を意味します。

E-セキュリティポリシー: 生徒に安全で安心できる支援環境を提供することを目的とした NovaKid の方針を意味します。[E-セキュリティポリシー](#)は、現行の本規約の不可欠な部分を形成するものとします。

本規約: この現行の NovaKid 一般利用規約を意味するものとします。

自由コース: ユーザーが購入できる料金プランの種類を意味するものとし、各自由コースの説明で指定された特定の数のレッスンを含みます。

料金プラン: ユーザーがウェブサイトで購入できる料金プランを意味するものとします。料金プランは、自由コースまたは月謝コースのいずれかです。

プラットフォーム: NovaKid によって開発および保守されている特別なソフトウェア自由コースで、<https://school.novakidschool.com/> で提供され、教師とユーザーの間での相互の対話のために設計されており、それを通じてユーザーがレッスンにアクセスできるものを意味するものとします。

プレミアム料金プラン: ユーザーが購入したのが自由コースか月謝コースかを問わず、購入したレッスンが英語を母国語とする教師によって開講される料金プランの種類を意味するものとします。

サービス: ウェブサイトおよびプラットフォームを通じてアクセス可能な、NovaKid によって提供されるすべてのサービスを意味するものとします。

スタンダード料金プラン: ユーザーが購入したのが自由コースか月謝コースかを問わず、購入したレッスンが、英語能力の高い、英語を母国語としない教師によって開講される料金プランの種類を意味するものとします。

生徒: ユーザーを代理人とし、プラットフォームで提供されるレッスンに参加する 4 歳から 12 歳までの未成年者を意味します。

月謝コース: 定期的、つまり、28 暦日（基本月謝コース）または以下に説明するその他の月謝コースの有効期間中、週に特定の数のレッスンを含むサービスの種類を意味します。ユーザーは適切な料金プランを購入できます。これは、自動的に更新される支払いで、各月謝コースの説明で指定された 1 か月あたりの特定の数のレッスンをユーザーに提供します。

月謝コースの有効期間: ユーザーが月謝コースを購入した日から始まり、繰り返される 28 日間の期間を意味します。この 28 日間、ユーザーは月謝コースで購入したレッスンに参加する権利があります。長期月謝コースの期間は、選択した継続期間に応じて 84 日または 168 日になり、基本月謝コースの 3 期間または 6 期間を含むものとなります。

教師: NovaKid と契約関係にあり、プラットフォームを通じて生徒に英語を教える個人を意味します。

レッスン体験レッスン: 生徒の英語力を判断し、さらに生徒およびユーザーがプラットフォームに慣れることを目的とした最初の練習レッスンを意味します。

ユーザー: 現行の本規約の条件に基づいてサービスを提供するためにサービス提供者と法的な関係を結ぶ自然人のこと。

ユーザーアカウント: プラットフォーム上の登録ユーザーの個人ページを意味するものとします。すべてのユーザーがアクセスできるクライアント部分と、プラットフォームの他のユーザーから隠された個人アカウントの所有者の情報を含む管理部分があります。

ウェブサイト: NovaKid が運営する <https://www.novakidschool.com> に所在するウェブサイト、ならびにそのすべてのサブドメインで、それを通じて NovaKid がプラットフォームを含むサービスを提供するものを意味します。

4. ユーザーの登録、契約の締結

ウェブサイトを通じてユーザーを登録することにより、以下の手順で NovaKid とユーザーの間で契約が締結されます。

4.1. プラットフォームにアクセスして使用するために、ユーザーは Web サイトのレッスン体験レッスンインターフェイスを介して登録する必要があります。

4.2. NovaKid が提供するサービスは、子供に使用されることを意図していますが、16 歳未満の未成年者はウェブサイトにアカウントを登録してはなりません。未成年者は、法廷後見人または代理人（親など）の承認を得た場合にのみウェブサイトおよびサービスを使用するものとします。

4.3. ユーザーはここに、本条項を遵守すること、無能力者ではないこと、また、ユーザーの法的能力が一部制限されているか無能力である場合には法定代理人または法定保護者がユーザーを代理すること、さらに、本規約の規定を理解し承認することを宣言し保証します。この保証に違反した場合、保証に違反したユーザーまたはその法定代理人もしくは法定保護者のみが、それによって生じたすべての損害および費用を賠償する責任を負うものとします。

4.4. 登録時には、ユーザーの電子メールアドレス、姓名、および電話番号が必要です。

4.5. 登録インターフェースで要求された情報を記入し、レッスン体験レッスンの日付を選択した後、ユーザーは、本規約の内容を読んで理解して受諾し、個人データの処理に関するポリシーを読んで理解したことを宣言します。

4.6. 登録記入を完了し、本規約とプライバシーポリシーに同意した後、ユーザーは登録をサービス提供者に送信します。サービス提供者は、登録時にユーザーから提供された電子メールアドレスに登録を確認する電子メールを送信します。

4.7. ユーザーは確認メールのリンクをクリックして登録を有効化します。これによりシステムがユーザーの登録を有効にし、ユーザーと NovaKid との間の契約が締結され、ユーザーが本ポリシーを承諾したものとみなされます。

4.8. 登録後、ユーザーはいつでも、プラットフォーム、ウェブサイト、およびアプリ上で、データの入力間違いや自分のデータ内容を修正または変更することができます。

4.9. 登録後、ユーザーは子供の名前と年齢を入力することにより、子供の情報をアカウントに追加できます。ユーザーアカウントによって追加されたすべての子供には、個人の学習資料にアクセスするために、ユーザーアカウント内に個別のサブプロファイルがあります。

4.10. サービス提供者は、ユーザーの詳細なプロファイルデータを変更する権利を有します。

4.11. サービス提供者は、ユーザーが誤っておよび/または不正確に提供したデータから生じるいかなる損害についても責任を負わないものとします。ユーザーは、登録時に提供されたデータをいつでも変更できます。登録はユーザーが 1 回行うものとし、以降プラットフォームにアクセスする場合には、この手順は不要になります。

4.12. サービス提供者は、許可されていない人がユーザーの電子メールアドレスおよびパスワードを利用可能なことに起因するいかなる損害についても責任を負わないものとします。

電子メールアドレスおよび/またはパスワードを忘れていたり、紛失したり、許可されていない人が利用できるようになった場合には、ユーザーは電子メールでメールアドレス help@novakidschool.com に、および/またはウェブサイトで利用できるオンラインチャットサービスを介して、サービス提供者に支援を要請することができます。

4.13. 本規約の下では、当事者間の契約は日本語の書面による契約と見なされるものとし、サービス提供者は、契約を締結したユーザーのデータ、契約の場所と時間、登録時にユーザーから提供されたデータ、および契約の締結時に有効な本規約の本文を記録するものとし、サービス提供者は、ユーザーの依頼に応じて上記の情報をユーザーに書面で送付します。登録時またはその後にユーザーアカウントに登録されたユーザーの電子メールアドレスに各データが送信された場合、その情報は書面と見なされます。

4.14. ウェブサイトおよびアプリは、ユーザーが自らの責任とリスクにおいてのみ利用することができます。

5. サービス

本規約の下で、NovaKid は、現行の本規約で指定されている支払いオプションの機能と内容に従って、ユーザーにプラットフォーム（レッスンを含む）へのアクセスを提供することを約束します。

5.1. プラットフォーム

プラットフォームでは、ユーザーは自分のユーザーアカウントとレッスンにアクセスすることができます。ユーザーは、現行の本規約の 6 項に記載されているように、料金プランを購入した場合にのみレッスンにアクセスできます。

レッスンに参加するには、ユーザーは以下の要件を満たすパーソナルコンピューターとインターネットアクセスが必要です。これらの要件は、ユーザーが独自に自己負担で調達するものとし、NovaKid は、ユーザー側で必要とされるソフトウェア、ハードウェア、

インターネットアクセスが適切に機能しなかったために、授業の提供が不可能であったり、質が低かったりした場合には、一切の責任を負いません。

5.1.1. レッスンに参加できるための最低技術要件：

- オペレーティングシステム: Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X 10, 10.10, 10.11; タブレットの場合: Android または iOS;
- オペレーティングシステム: Windows 7/8/8.1/10, Mac OS X 10, 10.10, 10.11; タブレットの場合: Android または iOS;
- Google Chrome ブラウザの最新の安定したユーザーバージョンがインストールされ、自動更新の設定が有効になっていること;
- RAM: 2 GB 以上;
- CPU: デュアルコアプロセッサ、1.8 GHz 以上;
- 動作するマイクとカメラ;
- インターネット接続: 5 Mbps 以上.

5.1.2. レッスンに参加するための推奨技術要件:

- オペレーティングシステム: Windows 8/8.1/10, Mac OS 10.10, 10.11; タブレットの場合: Android または iOS;
- Google Chrome ブラウザの最新の安定したユーザーバージョンがインストールされ、自動更新の設定が有効になっていること;
- RAM: 4 GB 以上;
- CPU: デュアルコアプロセッサ、2.2 GHz 以上;

- 動作するマイクとカメラ;
- インターネット接続: 35 Mbps 以上

5.1.3. レッスンに参加するために、ユーザーは自分のデバイスのマイクとカメラへのアクセスを許可する必要があります。

5.1.4. ユーザーは、NovaKid が提供するサービスの品質を管理し、ユーザーの主張を調査する目的で、さらに生徒とユーザーが再視聴し、レッスンを繰り返すことができるようにするため、NovaKid がレッスンのビデオと写真を記録することを了承するものとします。レッスンのビデオと写真は 3 年間保存されます。

5.1.5 これと共に、ユーザーは、特定の写真またはビデオの記録が、教師、NovaKid、州当局、または裁判所に、法的根拠に基づき提出される場合があることに同意するものとします。

5.2. レッスン

5.2.1. レッスン体験レッスン

料金プランを購入する前に、NovaKid はユーザーの依頼に応じてユーザーのためにレッスン体験レッスンを開講します。レッスン体験レッスンは、生徒とユーザーがプラットフォームに慣れること、また生徒の英語能力のレベルを判断することを目的としています。

レッスン体験レッスンを完了することは、受講を開始するための必須条件ではありませんが、事前の英語力の評価がない場合は、入門レベルからのスタートとなります。より高いレベルから学習を開始するには、レッスン体験レッスンの完了が必須です。

レッスン体験レッスンの教師は、現行の本規約の 5.2.2 項に明記された規定とは異なり、NovaKid によって選定され、ユーザーが決定するものではありません。

ユーザーは、レッスン体験レッスン開始の 8 時間前まで、レッスン体験レッスンを延期またはキャンセルすることができます。ユーザーがこの指定期限内に延期またはキャンセルを行わなかった場合、ユーザーはレッスン体験レッスンの時刻に同意したことになります。設定されたレッスン体験レッスンの開始時刻になっても、最初の 5 分以内にユーザーが参加しない場合、教師はユーザーを待つのを中止することができ、レッスン体験レッスンは行われたとみなされるものとします。この場合、NovaKid はそのユーザーのために繰り返しレッスン体験レッスンを開講することをお断りする場合があります。

登録後に NovaKid がユーザーに提供する残高ポイントは、レッスン体験レッスンを完了するためにのみ使用されるものとし、スタンダードまたはプレミアムの残高ポイントに変換することはできません。

レッスン体験レッスンの後、NovaKid は、生徒の英語能力に応じて、教師やレッスンスケジュールを推奨する場合があります。生徒の英語能力に関する NovaKid の評価は、ユーザーが以前に第三者から受けた評価とは異なる場合があります。

5.2.2. 教師の選択とレッスンのスケジュール

ユーザーは、生徒の英語能力とユーザーの希望するスケジュールに応じて、対応可能な教師の中から選択することができます。

NovaKid は、月謝コースのユーザーのために教師のスケジュールの中で時間を予約する権利があります。ただし、レッスン開始の 24 時間前までにユーザーが月謝コースの支払いをしなかった場合、予約はキャンセルされます。

ユーザーは後日、NovaKid に対して教師の変更を要求することができ、そのような要求の理由を提示するものとします。サービス提供者は、ユーザーのそのような要求を拒否する権利を留保します。ユーザーが提供された教師によるレッスンの受講を拒否する場合、ユーザーは現行の本規約の 5.2.4 項に従ってレッスンを中断することができます。

NovaKid は独自の裁量で教師を交代させることができますが、その場合は、遅滞なく、当該レッスンの開始 1 時間前までにユーザーに事前に通知するものとします。

レッスンのスケジュールは、ユーザーが購入した料金プランの種類に従うものとします。したがって、月謝コースを購入するユーザーは、関連する月謝コースの説明で示されている 1 週間あたりの生徒 1 人あたりのレッスン数のみをスケジュールする権利を有するものとなります。

5.2.3. レッソンの進行

レッスンの開始時刻は、ユーザーのレッスンスケジュールで設定された開始時刻とします。ユーザーは、「教室に入る」ボタンをクリックすることにより、レッスンの開始時にプラットフォームを介してレッスンに参加することができます。レッスンを開始するには、教師と生徒の両方が仮想教室にいる必要があります。

レッスンは予定された開始時刻から 25 分間続きます。ユーザーまたは教師がレッスンの途中で技術的な問題に直面した場合、たとえばインターネット接続が失われて切断された場合、予定された時間枠内でレッスンに再接続できます。

レッスンでは生徒の出席のみが必須ですが、サービス提供者は、生徒がプラットフォームのインターフェースや講師に慣れることができるよう、最初の 4~5 回の授業には、ユーザーが授業に同席するようアドバイスしています。

レッスンは英語で開講されるものとし、教師はレッスンの中で他の言語を使用することを禁じられています。ただしユーザーまたは生徒が技術的な問題に直面した場合を除きます。

レッスンが行われる間は、生徒とユーザーの両方がサービス提供者の E-セーフティポリシーに従う必要があります。レッスンのビデオと写真はポリシーに従いサービス提供者によって記録されるので、ユーザーと生徒はレッスンを再視聴してレッスンを繰り返すことができます。

各レッスンの終わりに、教師は生徒に宿題を出す場合があります。宿題は、なるべく次のレッスンまでにプラットフォームで済ませる必要があります。

仮想教室を離れるには、生徒またはユーザーがブラウザのウィンドウの右上隅にある「X」記号をクリックするか、仮想教室の右下隅にある「終了」ボタンをクリックしてください。

ユーザーがレッスンの品質に対する苦情を授業開始から 24 時間以内にサービス提供者に通知しなかった場合、レッスンは適切に行われたものとみなされます。サービス提供者は、ユーザーからの苦情を個別に検討し、正当な理由がある場合には、レッスンをユーザーの残高に戻す権利を有します。

5.2.4. レッスンのキャンセルおよび延期

レッスン開始の 8 時間前までに手続きをすれば、ユーザーは残高を消費せずレッスンをキャンセルや延期することができます。ユーザーがこの期限に間に合わなかった場合、ユーザーは提案されたレッスンの日時に同意するものとし、生徒がそのようなレッスンを欠席した場合、その支払いはユーザーに返金されないものとします。

ユーザーは残高を引かれることなく、1 回に限り、レッスン開始の 1 時間前までに、8 時間以上の延期を以後 7 日以内の教師の都合のよい時間に行うことができる権利を持つものとします。教師のスケジュールの枠を失うことなくレッスンを延期および/またはキャンセルできる回数は、ユーザーのレッスンスケジュールの程度によって異なります。

この場合、7日の期間内に教師のスケジュールに空き時間がないときは、ユーザーはスケジュールの枠を失い、1レッスンがユーザーの残高から引かれます。すでに延期されたレッスンの延期またはキャンセル（レッスン開始 1 時間前までに 8 時間以内の延期）の場合、1レッスンがユーザーの残高から引かれます。NovaKid は、教師のスケジュールに空き時間がない場合、ユーザーの要請を検討する権利を留保します。

教師は、事前に NovaKid に通知した上で、レッスンを延期およびキャンセルする権利を有するものとします。この場合、ユーザーが自分のアカウントで代用を承諾すると、代用の教師がレッスンに割り当てられます。

レッスンの代用の教師が見つからない場合、ユーザーはサービス提供者からキャンセルの通知を受け、1レッスンがユーザーの残高から引かれることはありません。

5.2.5. レッソンの欠席

予定されている開始時刻に生徒がプラットフォーム上のレッスンに不在の場合、教師は生徒を 25 分間待つものとします。生徒がこの時間枠内にレッスンを開始しなかった場合、または、生徒がレッスンに参加できないことを、ユーザーが事前にサービス提供者に通知しなかった場合、このレッスンは開講されたと見なされ、残高から引かれます。

教師の過失により開講されなかったレッスンは、(ユーザーの残高から引かれず)無料でキャンセルの対象となるか、教師のスケジュールでユーザーの都合のよい別の時間に延期するものとします。

5.2.6. レッソンの休止

ユーザーは、チャットサービスを通じてサービス提供者にメッセージを送ることにより、スケジュールに入れたレッスンを一時的に休止することができますが、休止の期間中、ユーザーが事前にスケジュールに入れたレッスンは教師のスケジュールから削除されるため、これらの時間は他のユーザーがスケジュールに入れられるようになります。

ユーザーがレッスンの再開を決めた場合は、ユーザーとサービス提供者が相談の上でレッスンスケジュールを再決定するものとします。

5.2.7. レッスンに関する連絡

レッスンに関するユーザー、教師、サービス提供者間の連絡は、プラットフォームのチャットサービスを介して行われるものとします。

NovaKid は、レッスンの割り当て、レッスンのキャンセル、代用の教師の任命、およびその他のイベントについて、ユーザーから提供された連絡先宛ての電子メールまたは SMS メッセージでユーザーに通知するものとします。そのような通信の性質上、NovaKid はこういったメッセージの配信を保証しません。

ユーザーはサービス提供者にレッスンの延期またはキャンセルについてプラットフォーム、またはアプリのチャットサービスを介して連絡するものとします。

5.3. アプリ

ウェブストアからユーザーが入手できるアプリが、NovaKid によって開発されています。このアプリを使用すると、ユーザーはレッスンのスケジューリング、支払い管理、レッスンでの子供の進捗状況の監視、重要な通知の受け取りができます。

ユーザーがいずれかのウェブストアからアプリをダウンロードすると、ユーザーアカウント情報を使用してアプリにログインできるようになります。

6. 料金プランと条件

6.1. ユーザーの支払い

プラットフォームで利用可能なサービスにアクセスするには、ユーザーはウェブサイトで料金プランを選択して支払う必要があります。ユーザーは、プラットフォームまたはアプリを介してサービスの料金を支払うことができます。

6.2. 料金プラン

ユーザーは、スタンダードまたはプレミアム料金プランを選択できます。どちらの料金プランでも、ユーザーは月謝コースまたは自由コースを選択できます。ただし、自由コースは、管理者が特別なプロモーションを開催する場合を除き、2021年1月1日より前にプラットフォームに登録したユーザーのみが利用できます。

ユーザーがスタンダード料金プランを選択した場合、ユーザーが購入したレッスン数を、英語能力の高い英語を母国語としない教師が担当します。

ユーザーがプレミアム料金プランを選択した場合、ユーザーが購入したレッスン数を、英語を母国語とする教師が担当します。

料金プランの価格は、ユーザーが選択する料金プランがスタンダードかプレミアムかど、およびユーザーが購入するのが月謝コースか自由コースかによって異なります。現在のさまざまな組み合わせの料金プランの価格は、ウェブサイトに記載されています。

6.2.1. 月謝コース

ユーザーが月謝コースと適切な料金プランとを選択した場合、ユーザーは NovaKid に対し、月謝コースが有効になってから 28 日 (4 週間) ごとに、月謝コースを取り消すまでの間、ウェブサイトに表示された一定の金額を、提供した支払い情報に基づき定期的に請求することを承認します。長期月謝コースは、自動更新なしの 1 回限りの支払いです。

支払い時まで利用可能な月謝コースのバージョン (週あたりのレッスン数) は、ウェブサイトに表示されています。ユーザーが選択した月謝コースのバージョンが利用できなくなり、ユーザーがそのコースをキャンセルしていない場合、その月謝コースのバージョンを削除しても、利用中の月謝コースには影響しないものとします。

ユーザーは、自分の好みに応じて、プラットフォーム上で購入したレッスンをスケジューリングすることができます。

月謝コースの有効期間の終了時に、未使用のレッスンの価格の 50%がユーザーのボーナス残高に転送されます。単一レッスン価格の 50%は、ユーザーが月謝コースを購入した価格から計算されるものとします。

ユーザーは、月謝コースの自動更新の取り消しを、取り消し予定日の 1 営業日前までにプラットフォーム上にて手動で行うか、チャットサービスでサービス提供者に取り消し依頼を送信することによって行うことができます。そのような依頼があれば、NovaKid は以降ユーザーの月謝コースの自動更新をキャンセルするものとします。

ユーザーは、プラットフォーム上にて手動で、またはチャットサービスで、休止予定の 1 日前までにサービス提供者に依頼を送信することにより、最大 8 週間月謝コースを休止する権利を有します。この場合、次回の月謝コースの支払いは、ユーザーが月謝コースを休止した日数分だけ延期され、休止期間中に予定されていたレッスンは自動的にキャンセルされます。1 暦年の間に、ユーザーは最大 8 週間月謝コースを休止できますが、月謝コース 1 期間につき 1 回限り、4 週間以下とします。

6.2.2. 自由コース

ユーザーが自由コースを購入する場合、6.2 項 1 の規定を考慮して、ユーザーが購入のために選択した自由コースに含まれるレッスン数が残高に補充されます。自由コースは定期的に支払う料金プランではないため、ユーザーが自分の残高のレッスンをすべて使用した場合、現行の本規約に記載されているように、次の支払いを行うまでサービスにアクセスできません。手動で別の購入が行われるまで、レッスンは残高に追加されません。

支払い時まで利用可能な自由コース（自由コースあたりのレッスン数）は、ウェブサイトに表示されています。自由コースを購入すると、購入したレッスンの数が直ちにユーザーの残高に表示されます。

ユーザーは、購入した自由コースでレッスン残高に未使用のレッスンがあり、最後に使用されたレッスンから 90 暦日の期間中に、ユーザーが最低 1 回のレッスンを使用しなかった

場合、上記自由コースのサービスは完全に提供されたものとみなされ、当社はユーザーに支払いを返金する義務を負わないことに同意します。この場合、ユーザーアカウントの「残高」はゼロになります。

2021年5月1日付の本規約の発行前にユーザーが購入した自由コースについては以下の条件が適用されます: 2021年5月1日から90暦日後にユーザーの残高に未使用のレッスンがあり、この期間中にユーザーが少なくとも1回のレッスンを使用しなかった場合、上記自由コースのサービスは完全に提供されたものとみなされ、当社はユーザーへの支払いを返金する義務を負いません。この場合、ユーザーアカウントの残高はゼロになります。

6.2.3. 自由コースから月謝コースへの切り替え

ユーザーは、月謝コースが利用可能な場合、自由コースを購入した後も月謝コースに切り替えることができます。

プラットフォームの支払いオプションでは、ユーザーはいつでも月謝コースを購入できます。月謝コースの購入時にユーザーの残高にレッスンがある場合、そのレッスンはユーザーのボーナス残高の通貨に完全に交換されるものとします。単一レッスンの通貨額は、ユーザーが月謝コースを購入した価格から計算されるものとします。

6.2.4. 月謝コースから自由コースへの切り替え

ユーザーは、6.2項1の規定を考慮して、プラットフォームで月謝コースを手動でキャンセルするか、チャットサービスでサービス提供者にキャンセル依頼を送信することにより、月謝コースから自由コースに切り替えることができます。そのような依頼があれば、NovaKidは以降ユーザーの月謝コースの自動更新をキャンセルするものとします。

ユーザーがすでに購入した月謝コースの有効期間が経過すると、ユーザーはプラットフォームで自由コースを購入できるようになります。

6.3. ボーナス残高

すべてのユーザーは、自分のユーザーアカウントで利用可能なボーナス残高を持っています。ボーナス残高は、ユーザーの好きな通貨での金額を保持することを目的としています。

ボーナス残高でユーザーが利用できる金額は、ユーザーが料金プランを購入する際に、ボーナス残高で部分的な支払いを行うために使用できます。ボーナス残高で利用可能な通貨を使用して料金プランを減額する場合、料金プランの元の価格の 25% を超える減額はできません。

ユーザーは、独自の紹介リンクを使用して、他の人をウェブサイトへ招待するなど、さまざまな方法でボーナス残高に加算される金額を受け取ることができます。

ボーナス残高には有効期限があり、ユーザーアカウントに表示されます。ボーナス残高の有効期限が切れると、いかなる通貨においても金額がクリアされて 0 になるほか、以前にボーナス残高で利用可能だった金額をユーザーに払い戻すことはできません。

ボーナス残高で利用可能な金額を、ユーザーが引き出すことはできません。

6.4. プロモーションと割引

NovaKid は、NovaKid によってのみ決定された日付と期間に、ユーザーに割引（以下「割引」という）および特別オファーの購入とプロモーション（以下「プロモーション」という）を提供する権利があります。割引とプロモーションの利用可能性と条件は、サービス提供者によって、ユーザーに通知するためにウェブサイトまたはプラットフォーム上に示されるものとなります。サービス提供者は、独自の裁量で割引およびプロモーションの条件を導入、終了、および変更する権利を有し、その変更は、ユーザーに通知するためにウェブサイトまたはプラットフォームに遅滞なく示されるものとなります。

NovaKid はまた、限られた期間内にユーザーが利用できる特定の割引コード（以下「割引コード」）を提供する場合があります。割引コードは、ウェブサイトに表示されている料金プランの全額からパーセント割引または一定の金額の差し引き額を提供します。

6.5. ギフトレッスン

NovaKid はまた、さまざまな活動やコンテストのプレゼントとしてギフトレッスンを提供する場合があります。これについての詳細は、Novakid カスタマーサポートサービスにお問い合わせください。

6.6. 支払いシステムと請求書の発行

6.6.1. 支払いシステム

レッスンに参加するには、ユーザーは料金プランの合計購入価格を支払う必要があります。ユーザーは、クレジットカードまたはデビットカード、あるいは PayPal アカountの情報を提供することで購入価格を支払うことができます。

デビットカードまたはクレジットカードでの支払いを可能にするために、NovaKid は Stripe のサービスを使用します。次のタイプのクレジットカードが利用可能です:

- VISA
- VISA Debit
- MasterCard
- Discover
- JCB
- American Express

いずれの場合も、料金プランの購入に関する支払い手続きは、ユーザーが購入のために選択した支払い方法に応じて、第三者決済業者である Stripe によって処理され、ユーザーはこの第三者決済業者の規約に拘束されることになります。

6.6.2. 請求書の発行

NovaKid は、ユーザーの支払い後にのみ電子請求書を発行します。この請求書は、登録時またはユーザーアカウントでユーザーが指定した電子メールアドレスに送信されます。

6.7. 返金

ユーザーの請求に応じて、NovaKid はユーザーの支払いの一部または全部を返金することを検討する場合があります。

ユーザーは、最後の支払い時にユーザーが使用したボーナスプログラムに起因するレッスンの費用の値引および割引が、差し引かれる使用済みレッスンの費用を計算する際に考慮されることに同意します。

返金される費用は、ユーザーが自由コースを購入した場合の残高のレッスン数に基づいて決定されるものとします。

月謝コースの場合、ユーザーは返金が行われないことに同意します。ただし、月謝コースのレッスンが全く使用されていない場合、あるいは、月謝コースが当該ユーザーによって初めて購入され、かつ当該ユーザーによる最後の支払いの日から起算して 14 日以内に NovaKid が契約の終了の通知を受け取った場合を除きます。この場合、返金される費用は、残高内のレッスンの数に基づいて決定されるものとします。ユーザーは、料金プランの購入時に支払った合計金額を超えない範囲で返金されるものとします。

NovaKid が返金について肯定的な決定を下した場合、NovaKid は 5 営業日以内に返金を手配するものとします。ユーザーは、元の支払いでユーザーが支払いを開始した銀行口座、またはユーザーが依頼書に示した銀行口座への支払いによって、返金を受けるものとします。

7. ユーザーの義務

7.1. 登録により、ユーザーは自分と自分の子供のデータを正しく提供する義務があります。ユーザーは、ユーザーが誤ったデータを提供した結果として、サービス提供者、ユーザー、または第三者が被ったすべての損害および費用について責任を負うものとします。

7.2. ユーザーは、登録中および登録後にユーザーがアップロードした個人データおよび文書に関して、適用される法律を遵守する義務があります。ユーザーおよび生徒は、本規約の規定、他者の権利に違反する行為、またはその他の方法で違法、誤解を招く、差別的または不公正な行為を控えるものとします。

7.3. ユーザーおよび生徒は、ウイルスや悪意のあるコードをアップロードしてはなりません。また、ウェブサイト、プラットフォーム、アプリに過負荷をかけたり、アクセスできなくしたり、操作を妨げたりする行為を示してはなりません。

7.4. ユーザーおよび学生は、現行の本規約に定められた義務を遵守していないために、サービス提供者または第三者の元で発生した損害に対して、賠償を含む責任を負うものとします。NovaKid は、ユーザーが現行の本規約に違反するユーザーコンテンツを直接または間接的に公開した場合、ユーザーに通知せず遅滞なく、そういったコンテンツを削除する、あるいは当該ユーザーおよび生徒を今後の本サービスの利用から排除する権利を有します。

7.5. サービス提供者は、ユーザーまたは生徒によって提供された、誤った、虚偽の、曖昧な、または違法なコンテンツから生じる、賠償を含むいかなる損害についても明示的に責任を除外します。

7.6. ユーザーおよび生徒は、本規約およびサービス提供者の他の規約の規定を遵守する義務があります。そのような規定の違反に起因する、賠償を含むいかなる損害も、ユーザーが負担するものとします。NovaKid は、サービスからの通知なしに、本条項に定められた義務に違反するユーザーを排除する権利を留保します。

7.7. ユーザーは、違法な行為あるいは現行の本規約または公表されているサービス提供者の他の文書に違反するその他の行為を理由に、ユーザーが本サービスから追放され、ユーザーが既に支払ったサービス料金が回収できなくなることを了承します。

8. 契約の修正、終了

8.1 サービス提供者は、いつでも一方的に現行の本規約およびその不可欠の部分を修正する権利を有するものとします。サービス提供者は、本規約の修正をウェブサイトに公開し、その旨を、システムメッセージまたはユーザーアカウントに登録された電子メールアドレスに送信される電子メールでユーザーに通知します。修正された本規約は、修正された本規約の公開前および公開後に開始されるサービスに適用されるものとします。

8.2 ユーザーは、電子メールアドレス help@novakidschool.com に電子メールを送信することにより、またはチャットサービスを介し、いつでも登録をキャンセルする権利を有するものとします。登録のキャンセルは、サービス提供者と締結した契約の終了も意味するものとします。登録をキャンセルすると、ユーザーのプロファイルが打ち切られるため、ユーザーはレッスンにアクセスできなくなります。

8.3 サービス提供者は、本規約およびサービス提供者の他の規約、または適用法に定められた義務のいずれかにユーザーが違反した場合、一方的に契約を直ちに終了する権利を有するものとします。

8.4 サービス提供者は、ユーザーが、16歳未満の未成年者の場合は法定代理人または法定後見人、ユーザーが無能力者または部分的制限能力者の場合は法定後見人の同意を得ずに、本アプリを登録および / または利用していることを検知、認識した場合、またその可能性が生じた場合、法定代理人または法定後見人の同意が得られた日から5日以内の合理的な期間内に、確実な方法で確認するようユーザーに通知する権利を有します。ユーザーが法定代理人または法定後見人の同意を合理的な方法で確認しない場合、サービスプロバイダーは一方的に、直ちに契約を終了し、ユーザーアカウントを削除する権利を有します。

8.5 サービスプロバイダーは、理由を説明することなく、電子メールで 30 日前に通知することにより、本規約を受諾することによって締結された契約を終了する権利を留保します。

8.6 NovaKid は、登録時にユーザーから提供された電子メールアドレスまたは電話番号にメッセージを送信することにより、契約の終了をユーザーに通知するものとします。

9. 知的財産

9.1 本規約に同意することにより、ユーザーは、データ、情報、写真、テキスト、音楽、オーディオコンテンツ、その他のコンテンツ、イラスト、ユーザーインターフェイス、オーディオおよびビデオクリップ、編集コンテンツ、ならびにサービスの実装に使用されるスクリプトとソフトウェアを含むがこれらに限定されない本サービスが、権利者が NovaKid であり、著作権保護を含むがこれに限定されない、該当する知的財産法またはその他の法律によって保護されている、専有情報および資料を含むことを承諾します。ユーザーは、本規定に規定されているサービスの私的、非営利的な使用以外の方法でそのような専有情報またはコンテンツを使用してはならないことに同意します。本規約によって明示的に許可されていない限り、本サービスはいかなる部分も、いかなる形式または手段によっても複製することが禁じられています。ユーザーは、本サービスまたはアプリまたはその一部をいかなる方法をもってしても変更、許可、販売、または配布することはできず、明示的に許可されていない方法で本サービスを使用する権利を持たないことを承諾します。

9.2 NovaKid の名称、NovaKid のロゴ、および本サービスに関連して使用されるその他の商標、イラスト、ロゴは、サービス提供者の商標であるか、サービス提供者がそれらを使用する権利を有します。ユーザーは、上記の商標または知的財産に関して、いかなる権利または使用権も持たないものとします。

9.3 アプリおよびウェブサイトのコンテンツ（グラフィック要素、テキスト、技術的ソリューション、アプリおよびウェブサイト（プラットフォームを含む）のインターフェイスのレイアウトおよびデザイン、使用されているソフトウェアおよびその他のソリューション、

アイデアおよび実装を含みますが、これらに限定されません)、ならびにサービス提供者が公開しているウェブサイトまたはアプリ上のコンテンツは、著作権によって保護されているサービス提供者の知的財産です。その全部または一部を複製することは、著作権を侵害します。

9.4 アプリおよびウェブサイトの使用により、いかなる状況においても、ソースコードが何者かによって復号化または解読されたり、その他の方法でサービスプロバイダーの知的財産権を侵害したりすることがあってはなりません。また、アプリまたはウェブサイトのコンテンツまたは一部を改変または復号化すること、ユーザーアカウントを不当に作成すること、アプリ、ウェブサイト、またはその一部を変更または索引付けできるアプリの使用(検索ボット、その他の復号化ツールなど)も禁じられています。

10. 保証の除外、責任の制限

10.1 ユーザーは、自己の責任においてのみ本サービスを利用することができ、故意、重過失、刑事犯罪による損害賠償責任、および死亡または身体の完全性もしくは健康への傷害を引き起こす契約違反の責任を除き、利用に関連して発生した重大な損害または個人的な侵害について、サービス提供者は一切の責任を負わないことを承諾します。

10.2 サービス提供者は、ユーザーまたは生徒の行為に対して一切の責任も負いません。ユーザーおよび生徒は、アプリとウェブサイトに記録されたデータやその他の文書を含め、自身の行為に対して完全かつ排他的に責任を負います。そのような場合、サービス提供者は管轄当局と全面的に協力して侵害を検出するものとします。

10.3 NovaKid は、本サービスの利用過程でユーザーが利用できるようになる可能性のあるコンテンツを監視する権利を有しますが、その義務はなく、また、サービス提供者は、レッスンの記録ビデオまたは写真に関して違法行為の兆候を探す権利を有しますが、その義務はありません。ユーザーは、サービスプロバイダーがユーザーによって編集またはアップロードされたデータに対していかなる義務または責任も負わないことを了承します。

10.4 ユーザーは、ユーザーまたは生徒によるサービスの非遵守および / または違法な利用によってサービス提供者が被った損害について、サービス提供者に対して責任を負うものとしします。

10.5 サービス提供者の事前の書面による同意がない場合、ユーザーは、広告またはその他の宣伝または政治目的でサービスを使用する権利を持ちません。

10.6 ユーザーが不快なコンテンツに気づいた場合 (特に、他者の権利または正当な利益を侵害するもの、中傷的、屈辱的、虐待的、扇動的、性的コンテンツ、未成年者を脅かすものなど) または、サービスの異常な動作に気づいた場合、ユーザーは直ちに NovaKid に通知するものとしします。サービス提供者は、その通知に十分な根拠があると判断した場合、情報を直ちにキャンセルまたは変更する権利を有します。

10.7 サービス提供者は、合理的な注意と専門知識をもってサービスを運営するものとしします。サービス提供者は、ウェブサイトおよびアプリで利用可能なサービスの継続的な可用性を確保するために最善を尽くしますが、インターネットの性質上、サービス提供者はサービスの継続的な運用および継続性を保証することができません。サービス提供者は、技術的なシャットダウン、サービス提供者とは無関係の中断、または第三者によって配置される破壊的なアプリやプログラムによって引き起こされた直接的または間接的な損害について一切の責任を負わないものとしします。さらに、サービス提供者は、故障、一時停止、またはその他の欠陥、サービス提供者が使用するサービス業者 (Google、Apple など) で発生したアクセス不能によって引き起こされるいかなる直接的または間接的な損害の責任も負わないものとしします。サービス提供者は、ウェブサイトおよびアプリ上の訪問者数、ウェブサイトおよびアプリの利用、安全性および信頼性を確保するために、あらゆる合理的な手段を講じますが、それでもなお技術的なエラーが発生する可能性があり、サービス提供者は、ユーザーがそのような技術的なエラーの可能性を認識しているものと推定します。

10.8 NovaKid は、本サービスに関してこれ以上の声明を発表せず、いかなる保証も行いません。したがって、特に、次のことを保証するものではありません。

- ユーザーが、中断することなく、エラーなくサービスを使用することができること。ユーザーは、サービス提供者が随時、サービスの運用を無期限に削除したり、技術的、運用上の理由でサービスの運用を一時停止または終了したりする可能性があることを認めます。このような場合、サービス提供者はユーザーに通知します。
- サービスに、損失、誤動作、攻撃、ウイルス、介入、干渉、ハッキング、またはセキュリティに影響を与えるその他の有害な干渉がないこと。これらのイベントは不可抗力イベントと見なされ、サービス提供者は一切責任を負わないものとします。サービスの使用前、使用中、および使用後に、システム上またはシステムからバックアップを作成するのは、アプリおよびプラットフォームに関連して使用されるコンテンツまたはデータを含めて、ユーザーの責任です。

11. 雑則

11.1 NovaKid は、登録時にユーザーから提供された電子メールアドレスに送信されるシステムメッセージで、本規約に関連する法的声明をユーザーに通知する場合があります。システムメッセージは、送信時にユーザーが登録したメールアドレスに配信されたものとみなされます。サービス提供者の IT システムによって保存されたデータは、システムメッセージの送信時間を決定するために適用可能でなければなりません。

11.2 NovaKid は、ウェブサイトまたはアプリにいつでも広告またはその他のマーケティング関連コンテンツを掲載する権利があります。

11.3 NovaKid は、事前の通知なしにいつでも Web サイトまたはアプリケーションに変更または修正を加える権利を留保します。サービス提供者はまた、ウェブサイトを別のドメイン名で配置する権利を留保します。

11.4 本契約から生じる紛争は、法の抵触に関する原則に影響を与えることなく、米国カリフォルニア州法に準拠するものとします。本契約に起因または関連して生じた紛争については、カリフォルニア州サンフランシスコ郡の適切な州裁判所または連邦裁判所を唯一かつ排他的な管轄裁判所とします。本規約を受諾することにより、受諾することにより、ユーザーは、アメリカ合衆国カリフォルニア州の裁判所の管轄権に対する異議申し立ておよび承諾を取消不能で放棄します。

11.5 本規約は、ウェブサイトでの公開時に発効し、キャンセルまたは修正されるまで効力を維持するものとします。

上記に同意する場合は、現行の本規約のみを受諾してください。本規約に関してさらに質問がある場合は、help@novakidschool.com までお問い合わせください。

前バージョン [2021年4月27日](#)